



2017 "AÑO DEL CENTENARIO DE LAS CONSTITUCIONES MEXICANA Y MEXIQUENSE DE 1917"

CONVENIO DE COORDINACIÓN Y COLABORACIÓN QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE EL MUNICIPIO DE ATIZAPÁN DE ZARAGOZA, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LA C. ANA MARÍA BALDERAS TREJO, PRESIDENTA MUNICIPAL CONSTITUCIONAL DE ATIZAPÁN DE ZARAGOZA, DEBIDAMENTE ASISTIDA POR EL LIC. FRANCISCO ESPINOSA DE LOS MONTEROS ÁLVAREZ DEL CASTILLO, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO Y EL ARQ. ENRIQUE MORENO MARTÍNEZ, DIRECTOR DE DESARROLLO ECONÓMICO Y ASUNTOS METROPOLITANOS, A QUIENES EN LO SUCESIVO SE LES DENOMINARÁ "EL MUNICIPIO", Y POR LA OTRA PARTE EL C. LUIS REY MARTINEZ GÓMEZ, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA "EL COLABORADOR" CONVENIO QUE SE CELEBRA CONFORME A LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

DECLARACIONES

I. Declara "EL MUNICIPIO" que:

- I.1 Es una persona jurídica colectiva de carácter público de conformidad con lo dispuesto en el artículo 2.10 fracción I del Código Civil del Estado de México, autónomo en su régimen interno para la administración de su hacienda, e investido de personalidad y patrimonio propio, con capacidad legal para convenir, con fundamento en lo dispuesto en los artículos 115 fracciones I y II de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 112 primer párrafo y 138 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México; 1, 2, 15 primer párrafo y 31 fracción VII de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México.
- I.2 Que las facultades de la C. Ana María Balderas Trejo, Presidenta Municipal Constitucional de Atizapán de Zaragoza, para celebrar el presente convenio en nombre y representación de "EL MUNICIPIO", se encuentran debidamente sustentadas en los artículos 128 fracciones II, V y XII de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México; 2 y 48 fracciones II, IV y VIII de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México.
- I.3 Que mediante el Punto 7 de la Trigésima Séptima Sesión Ordinaria de Cabildo, celebrada el 21 de Octubre de 2016, fue nombrado el Lic. Francisco Espinosa de los Monteros Álvarez del Castillo, Secretario del Ayuntamiento.
- I.4 Que a fin de dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 121 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México, en relación con el artículo 91 fracción V de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México; valida con su firma el presente convenio, el Lic. Francisco Espinosa de los Monteros Álvarez del Castillo, Secretario del Ayuntamiento.
- I.5 Que la calidad con la que comparece la C. Ana María Balderas Trejo, Presidenta Municipal Constitucional de Atizapán de Zaragoza, se acredita con la Constancia de Mayoría expedida por el Instituto Electoral del Estado de México, de fecha once de junio de los mil quince, así como la certificación del Acta de Instalación del Ayuntamiento de Atizapán de Zaragoza, Estado de México, de fecha primero de enero del dos mil dieciséis.
- I.6 Que con fundamento en el artículo 48 fracción VIII de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México; en relación con el Trigésimo punto del orden del día de la Primera Sesión Solemne de Cabildo de fecha primero de enero del dos mil dieciséis, se autorizó a la Presidenta Municipal Constitucional de Atizapán de Zaragoza, Estado de México, para que



H. Ayuntamiento de Atizapán de Zaragoza



2017 "AÑO DEL CENTENARIO DE LAS CONSTITUCIONES MEXICANA Y MEXIQUENSE DE 1917"

a nombre del Municipio de Atizapán de Zaragoza, firme convenios con diversas instituciones de los sectores público, privado y social que coadyuven con el desarrollo municipal.

- I.7 Que en apego a los artículos 87 fracción IV y 96 Quáter de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México, designa al Titular de la Dirección de Desarrollo Económico y Asuntos Metropolitanos como Área Responsable de dar el debido cumplimiento y seguimiento al presente vínculo jurídico.
- I.8 Que para los efectos jurídicos del presente, declara tener su domicilio en: Palacio Municipal, ubicado en Boulevard Adolfo López Mateos, Número 91, Colonia El Potrero, Código Postal 52975, Municipio de Atizapán de Zaragoza, Estado de México.

II. Declara "EL COLABORADOR" que:

- II.1 El es una persona física con actividades empresariales y profesionales, con capacidad jurídica y humana para convenir y obligarse en términos del presente instrumento jurídico; así mismo, cuenta con la organización, experiencia, conocimiento, equipo, elementos y capacidad tanto económica como financiera, para prestar el servicio solicitado por "EL MUNICIPIO".
- II.2 Que se encuentra debidamente inscrito en el Registro Federal de Contribuyentes con clave MAGL640825UZ1.
- II.3 Que su domicilio fiscal es el ubicado en, Calle 2 de Abril, número exterior 9, número interior 12, col. Rinconada de Atizapán, Atizapán de Zaragoza, Estado de México, código postal cincuenta y dos mil novecientos sesenta y siete, como muestra la constancia de situación fiscal de fecha 22 de junio de 2017, expedida por el Servicio de Administración Tributaria.
- II.4 Que dentro de sus objetivos se encuentran el servicio de fumigación preventiva, desinsectación, desratización, desinfección, tratamiento de plagas especiales y animales ferales como; abejas, termitas, gatos, murciélagos y palomas.
- II.5 Que con la finalidad de impulsar, fortalecer y consolidar los servicios que ofrece, le resulta de particular importancia celebrar el presente acuerdo de voluntades, máxime que uno de los servicios que ofrece es de suma importancia para la Población Económicamente Activa de la localidad.
- II.6 Que para los efectos del presente convenio, señala como su domicilio para oír y recibir todo tipo de notificaciones, aun las de carácter personal, el ubicado en: 2 de Abril No. 9 interior 12 Rinconada de Atizapán, Atizapán de Zaragoza Edo. de México Código Postal 52967.
- II.7 Que es su voluntad celebrar el presente convenio:

III. De "LAS PARTES":

- III.1 Que bajo su más estricta responsabilidad han revisado lo establecido en el presente convenio, reconociendo la capacidad y personalidad jurídica de cada una de "LAS



2017 "AÑO DEL CENTENARIO DE LAS CONSTITUCIONES MEXICANA Y MEXIQUENSE DE 1917"

PARTES" para obligarse mediante el presente instrumento manifestando que previo a la celebración del mismo, han convenido libremente los términos establecidos en él, no existiendo dolo, mala fe, ni vicios en el consentimiento que pudieran provocar nulidad o invalidar todo o en parte el presente instrumento.

III.2 Que están conformes en otorgar el presente convenio bajo los términos que en este instrumento estipulan, para lo cual, la celebración y cumplimiento del mismo:

- I) Está contemplado por la Ley;
- II) No contraviene disposición alguna o algún requisito legal aplicable;
- III) No constituye causa de incumplimiento o contravención a ningún otro convenio o cualquier otro acuerdo del que sean parte, ni requieren el consentimiento de ningún tercero; y
- IV) Constituyen obligaciones válidas y exigibles en los términos que en él se estipulan, al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS

Primera.- "EL COLABORADOR" y "EL MUNICIPIO" celebran el presente convenio con el propósito de llevar a cabo en forma conjunta un programa de colaboración, consistente en: Contribuir en la economía de los distintos sectores productivos del municipio y de la ciudadanía Atizapense, mediante una vinculación gobierno-empresa y ciudadanía, buscando proveer de descuentos y promociones en distintos comercios y establecimientos adheridos por "EL MUNICIPIO" al programa "Atizapán de los Atizapenses".

- a) Brindar servicios de fumigación y desinfección, a las familias y negocios Atizapenses, con un servicio de mayor calidad, con precio justo y sobretodo asegurarles la tranquilidad de vivir en un entorno sano y libre de plagas.

Colaborando así, en la activación del desarrollo económico del Municipio y bienestar de las familias Atizapenses, a través del programa "Atizapán de los Atizapenses" el cual consiste en: fomentar las unidades económicas de la localidad y el consumo de productos locales.

Segunda.- "LAS PARTES" acuerdan formar una Comisión Técnica integrada por un representante de "EL COLABORADOR" que esté participando en el programa, así como el Titular de la Dirección de Desarrollo Económico y Asuntos Metropolitanos como Área Responsable de "EL MUNICIPIO" para dar el debido cumplimiento y seguimiento al presente vínculo jurídico, los cuales tendrán voz y voto, y se encargarán de dar seguimiento, supervisión y control continuo y permanente de acuerdo a la actividad desarrollada por el empresario con evaluación de las acciones inherentes al objetivo y duración del presente convenio, comprometiéndose "LAS PARTES" a realizar las acciones siguientes:

- a) Coordinar todas aquellas acciones tendientes a impulsar el desarrollo económico del Municipio, que permita brindar oportunidades de desarrollo para los Empresarios y habitantes de Atizapán de Zaragoza, Estado de México.
- b) "LAS PARTES" reconocen que de ninguna manera se tiene o se adquieren derechos ni obligaciones por parte de "EL MUNICIPIO" de carácter legal.



H. Ayuntamiento de Atizapán de Zaragoza



2017 "AÑO DEL CENTENARIO DE LAS CONSTITUCIONES MEXICANA Y MEXIQUENSE DE 1917"

Tercera.- "EL MUNICIPIO" está de acuerdo en permitir que "EL COLABORADOR", ofrezcan los servicios citados a los empresarios de la localidad y ciudadanía Atizapense dentro de los lineamientos aplicables y en particular conforme al presente convenio.

Cuarta.- "LAS PARTES" acuerdan que el vínculo de coordinación y colaboración, permitirá ofrecer a las familias y empresas de la localidad, precios especiales logrados por "EL MUNICIPIO".

Quinta.- "EL MUNICIPIO" se compromete a:

- a) Evaluar y aprobar el tipo de servicios que se ofrecen a los empresarios de la Localidad y ciudadanía Atizapense para lograr el máximo aprovechamiento del presente instrumento.
- b) Promocionar y Vincular a "EL COLABORADOR" con los empresarios de la localidad y ciudadanía Atizapense, para ofrecer los servicios de "EL COLABORADOR"
- c) Ofrecer a los asociados al programa "Atizapán de los Atizapenses" una tarjeta de identificación para hacerse acreedores a los beneficios establecidos por "LAS PARTES".
- d) Crear sinergias de mercado con los involucrados en el programa "Atizapán de los Atizapenses" fomentando el consumo de productos locales.
- e) Mantener siempre una persona responsable que dé seguimiento a los acuerdos establecidos en el presente instrumento.
- f) Exigir a "EL COLABORADOR" la máxima discreción y secreto profesional, con lo que respecta a los datos que pudieran manejar en el desempeño de la prestación del servicio.
- g) Vincular a "EL COLABORADOR" con moteles, hoteles, restaurantes e industrias ubicadas en el municipio, con la finalidad de generar sinergias que impulsen la economía del municipio.

Sexta.- "EL COLABORADOR" se compromete a:

- a) Contar con técnicos especializados y capacitados bajo un programa de actualización continua y con amplia experiencia en el ámbito profesional del control de plagas urbanas.
- b) Coadyuvar en la difusión del programa "Atizapán de los Atizapenses".
- c) Ofrecer sus productos y servicios a precios accesibles logrados por "EL MUNICIPIO" a través del programa "Atizapán de los Atizapenses".
- d) Ofrecer diversas ofertas y descuentos atractivos.
- e) Crear sinergias para lograr ser un municipio en donde todos sus habitantes, sin distinción alguna, gocen de los beneficios de descuentos y promociones en diversos comercios y establecimientos afiliados por "EL MUNICIPIO" al programa "Atizapán de los Atizapenses".
- f) Cumplir con la máxima discreción y secreto profesional, con lo que respecta a los datos que pudieran manejar en el desempeño de la prestación de servicios.



2017 "AÑO DEL CENTENARIO DE LAS CONSTITUCIONES MEXICANA Y MEXIQUENSE DE 1917"

- g) No publicar ni divulgar los datos considerados por "EL MUNICIPIO" como confidenciales.
- h) Observar cabalmente las normas de seguridad y administrativas establecidas por "EL MUNICIPIO".
- i) Mantener siempre una persona responsable que dé seguimiento a los acuerdos establecidos en el presente instrumento.
- j) Proporcionar a "EL MUNICIPIO" una base de datos de los beneficiados como consecuencia del presente convenio.
- k) Contar con personal certificado por el Consejo Nacional de Normalización de Competencias Laborales (CONOCER).
- l) Cumplir con todos los lineamientos legales que una empresa de este giro debe respetar; (licencia sanitaria, etc.) utilizando productos autorizados y registrados ante la SSA (biodegradables, de baja toxicidad, fabricados por laboratorios de prestigio mundial así como amigables con el medio ambiente).

Séptima.- "LAS PARTES" se comprometen a realizarlas acciones necesarias para fomentar la actividad económica del Municipio de Atizapán de Zaragoza, Estado de México e incrementar el consumo de productos y servicios locales.

Octava.- "LAS PARTES" reconocen que "EL MUNICIPIO" y "EL COLABORADOR" no serán responsables de los resultados no logrados o de los objetivos no alcanzados en el presente convenio.

Novena.- "LAS PARTES" convienen en que el personal aportado por cada una de ellas como apoyo para la realización del objeto materia del presente instrumento, se entenderá relacionada exclusivamente con aquella que lo empleó, por ende, asumirán su responsabilidad por éste concepto y en ningún caso serán considerados como patrones solidarios y sustitutos.

Décima.- Queda expresamente pactado que "LAS PARTES", no tendrán responsabilidad civil por daños y perjuicios que pudieran causarse como consecuencia de caso fortuito o fuerza mayor, particularmente por el paro de labores, en la inteligencia de que una vez superados, reanudarán las actividades en la forma y términos que determinen las partes por conducto de la comisión operativa.

Décima Primera.- El presente convenio tendrá una vigencia, a partir de la fecha de su firma y hasta el treinta y uno de diciembre del dos mil dieciocho.

Décima Segunda.- Cualquier modificación que altere el contenido de éste convenio y en particular si se refiere a las actividades derivadas del mismo deberá formalizarse por escrito y ser firmado por "LAS PARTES". El incumplimiento a lo pactado en la presente cláusula traerá como consecuencia que la modificación no surta efecto legal alguno para ninguna de "LAS PARTES".

Décima Tercera.- Se podrá dar por terminado anticipadamente el presente convenio, mediante aviso por escrito por alguna de "LAS PARTES", notificando con 30 días de anticipación y sin menos cabo de las acciones que se hayan iniciado a la fecha notificación, dejando a salvo los servicios que estén en curso por parte de "EL COLABORADOR".



2017 "AÑO DEL CENTENARIO DE LAS CONSTITUCIONES MEXICANA Y MEXIQUENSE DE 1917"

Décima Cuarta.- "LAS PARTES" convienen que el presente convenio es producto de la buena fe, por lo que toda controversia que derive de su interpretación, operación, formalización y cumplimiento, será inicialmente resuelta por las mismas, por la vía de la conciliación a petición de cualquiera de ellas o por una comisión integrada por igual número de representantes, la cual emitirá su veredicto en el término improrrogable a 30 días naturales.

Décima Quinta.- Para la interpretación y cumplimiento del presente convenio, respecto de las controversias que se presenten y no se encuentren resueltas satisfactoriamente para alguna de las partes por vía de la conciliación, "LAS PARTES" manifiestan su voluntad de someterse a la jurisdicción de los Tribunales del Estado de México, con residencia en Atizapán de Zaragoza, Estado de México, renunciando a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles por razón de su domicilio presente o futuro o cualquier otra cosa.

Leído que fue el presente instrumento y enteradas las partes de su contenido y alcance de las cláusulas, lo firman en tres tantos en el Municipio de Atizapán de Zaragoza, Estado de México, a once días del mes de julio del año dos mil diecisiete.

Por "EL MUNICIPIO"

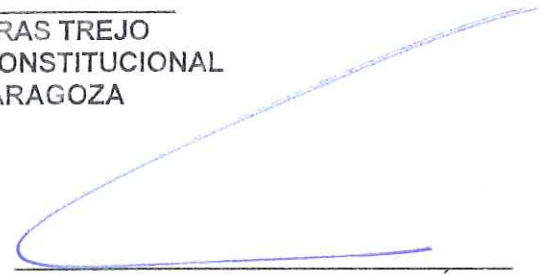


C. ANA MARIA BALDERAS TREJO
PRESIDENTA MUNICIPAL CONSTITUCIONAL
DE ATIZAPÁN DE ZARAGOZA



LIC. FRANCISCO ESPINOSA DE LOS MONTEROS
ÁLVAREZ DEL CASTILLO
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO

(Con fundamento en lo Dispuesto en el Artículo 91 fracción V de
la Ley Orgánica Municipal del Estado de México)



ARQ. ENRIQUE MORENO MARTÍNEZ
DIRECTOR DE DESARROLLO
ECONÓMICO Y ASUNTOS
METROPOLITANOS

Por "EL COLABORADOR"



C. LUIS REY MARTÍNEZ GÓMEZ

Las presentes firmas corresponden al Convenio de Colaboración que celebran por una parte "EL COLABORADOR" EL C. LUIS REY MARTÍNEZ GÓMEZ y por la otra parte "EL MUNICIPIO" de Atizapán de Zaragoza.